



## ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА

### COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

Током децембра 2020. године мљекаре су прикупиле укупно 7 811.2 t крављег млијека, што је за 15,1% мања количина у односу на исти мјесец претходне године, односно за 3,2% мања количина у односу на новембар 2020. године. Истовремено, мљекаре су у поређењу са истим мјесецом претходне године, откупиле од фармера за 3,8% више млијека, односно за 3,2% мање у односу на новембар 2020.

У односу на исти мјесец претходне године, мљекаре су током децембра 2020. године смањиле производњу свих врста млијечних производа и то: крављег сира за 4,2%, павлаке за 7,5%, ферментисаних млијечних производа за 9,3%, маслаца и осталих жуто-масних производа за 9,6% и млијека за пиће за 35,0%.

Током децембра 2020. године, у односу на новембар исте године, мљекаре су смањиле производњу ферментисаних млијечних производа за 3,5%, маслаца и осталих жуто-масних производа за 7,0%, павлаке за 8,5%, крављег сира за 11,8% и млијека за пиће за 13,4%.

Детаљни подаци и временске серије доступни су у бази података која се налази на нашој званичној веб-страници.

#### Методолошко објашњење

Подаци објављени у овом саопштењу добијени су реализацијом Мјесечног извештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа (ПО-М-МП/И). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извештајном методом. Извештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре).

У саопштењу су објављени само збирни подаци за најзначајније показатеље мјесечних активности мљекара, односно подаци о укупно прикупљеној количини млијека, количини млијека прикупљеној од фармера (без података о прикупљању млијека из других извора) и производњи најзначајнијих млијечних производа.

Укупно прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током посматраног мјесеца од пољопривредних газдинстава, директно или преко откупних станица, млијеко произведено на сопственим газдинствима, као и млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрano млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намирењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака је слој масноће који се формира на површини млијека, природно, постепеним груписањем и емулгацијом масних капи и који се прикупља одстрањивањем са површине млијека или се екстрагује из млијека центрифугирањем, док садржи најмање 10% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухватају јогурт, течни јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остale ферментисане производе.

Маслац и остale жуто-масне производе чине различите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухвата све мекане, полумекане, тврде и остale сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

In December 2020, dairies collected a total of 7,811.2 t of cow's milk, which represented a decrease by 15.1% compared to the same month of the previous year, while it represented a decrease by 3.2% compared to November 2020. Compared to the same month of the previous year, dairies purchased 3.8% more milk in December 2020, which, on the other hand, represented a decrease by 3.2% compared to the previous month.

In December 2020, compared to December 2019, dairies' production of all types of dairy products decreased, as follows: of cow's milk cheese by 4.2%, of cream by 7.5%, of fermented dairy products by 9.3%, of butter and other yellow fatty products by 9.6% and of consumable milk by 35.0%.

In December 2020, compared to November 2020, dairies' production of fermented dairy products decreased by 3.5%, of butter and other yellow fatty products by 7.0%, of cream by 8.5%, of cow's milk cheese by 11.8% and production of consumable milk decreased by 13.4%.

Detailed data and time series are available in the database on our official website.

#### Methodological explanations

Data published in this Release were obtained through the Monthly report on collection of cow's milk and dairy products (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Release.

The release presents only aggregate data for major indicators of monthly activities of dairies, that is, data on the total quantity of milk, the quantity of milk collected from farms (without data on the collection of milk from other sources) and the production of the most significant dairy products..

Total quantity of collected cow's milk comprises quantities of raw cow's milk collected during the observation month from farms, directly or via purchasing stations, milk from own production and milk purchased from other dairies or imported from abroad.

Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.

Cream – Film of fat that forms naturally on the surface of milk by slow agglomeration of emulsifying fat globules; it is skimmed from the surface of milk or extracted from milk by centrifuging; it has milkfat content of minimum 10% of the weight of the product.

Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.

Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kaymak cream, various dairy spreads).

Cheese from cows' milk only comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.

1. КОЛИЧИНА СИРОВОГ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА КОЈЕГ СУ ПРИКУПИЛЕ МЉЕКАРЕ  
QUANTITY OF RAW COW'S MILK COLLECTED BY DAIRIES

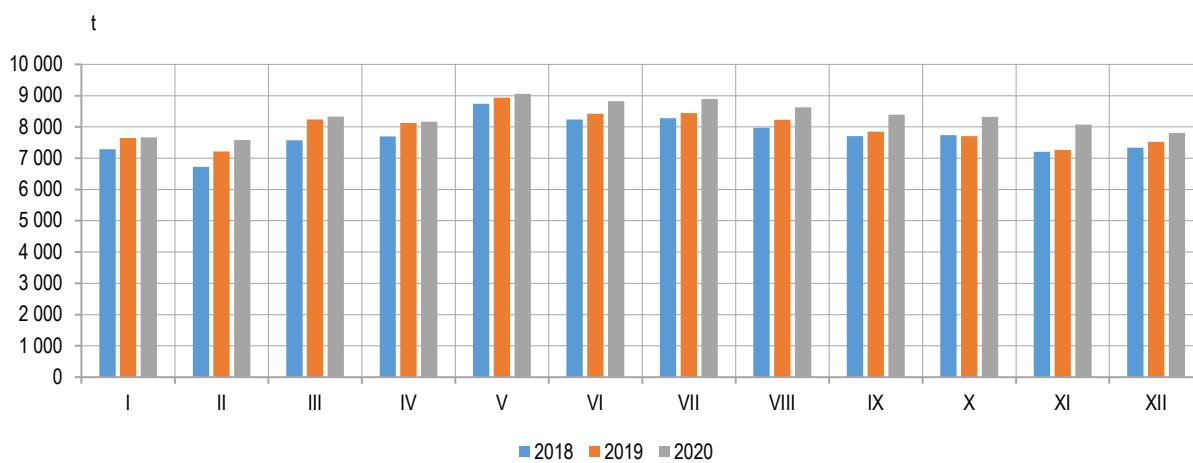
	Прикупљено кравље млијеко, т Collected cow's milk, t					Индекси Indices			<i>TOTAL Of which, purchased from farmers</i>
	XII 2019	XI 2020	XII 2020	I – XII 2019	I – XII 2020	XII 2020 XII 2019	XII 2020 XI 2020	I - XII 2020 I - XII 2019	
УКУПНО ПРИКУПЉЕНО	9 201,3	8 072,6	7 811,2	118 044,8	108 179,5	84,9	96,8	91,6	
Од тога откупљено од фармера	7 525,5	8 072,6	7 811,2	95 616,8	99 731,5	103,8	96,8	104,3	

2. ПРОСЈЕЧАН САДРЖАЈ МАСТИ И ПРОТЕИНА У МЛИЈЕКУ ПРИКУПЉЕНОМ ОД ПОЉОПРИВРЕДНИХ ГАЗДИНСТАВА  
AVERAGE FAT AND PROTEIN CONTENT OF MILK COLLECTED FROM FARMS

	Просјечан садржај масти и протеина, % Average fat and protein content, %					Индекси Indices			<i>Fat Protein</i>
	XII 2019	XI 2020	XII 2020	I – XII 2019	I – XII 2020	XII 2020 XII 2019	XII 2020 XI 2020	I - XII 2020 I - XII 2019	
Масти	4,00	3,94	3,96	3,85	3,83	99,2	100,6	99,4	
Протеини	3,31	3,34	3,36	3,31	3,27	101,4	100,6	98,6	

3. НЕТО ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА  
NET PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS

	Производња млијечних производа, т Production of dairy products, t					Индекси Indices			<i>Consumable milk Cream Fermented dairy products Butter, total Cow's milk cheese</i>
	XII 2019	XI 2020	XII 2020	I – XII 2019	I – XII 2020	XII 2020 XII 2019	XII 2020 XI 2020	I - XII 2020 I - XII 2019	
Млијеко за пиће	4 515,4	3 393,1	2 937,0	53 773,3	46 807,8	65,0	86,6	87,0	
Павлака (врхње)	603,1	609,7	557,9	8 674,6	7 406,8	92,5	91,5	85,4	
Ферментисани производи	1 847,6	1 737,1	1 676,1	30 166,5	23 291,3	90,7	96,5	77,2	
Маслац, укупно	19,6	19,0	17,7	251,4	236,5	90,4	93,0	94,1	
Крављи сир	322,9	350,9	309,3	3 769,1	3 797,6	95,8	88,2	100,8	



Графикон 1. Кравље млијеко прикупљено од пољопривредних газдинстава  
Graph 1. Cow's milk collected from farms

Припрема саопштења: Лазо Ђегрт  
e-mail: lazo.segrt@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка  
Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – в. д. директора Радосав Савановић,  
главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на  
адреси: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења  
података: бавезно навести извор

Prepared by: Lazo Šegrt  
e-mail: lazo.segrt@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Vejka  
Mlađenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Acting Director Radosav Savanović,  
Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at:  
[www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the  
source is acknowledged